

Kassa, 1944 január hó 15.

III. évfolyam, 1. szám

KASSA THJ. SZ. KIR. VÁROS

# HIVATALOS LAPJA

KIADJA KASSA THJ. SZ. KIR. VÁROS TÖRVÉNYHATÓSÁGA

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Városháza, Erzsébet királyné-part 2. sz. I. em. 117. sz. Telefon: 2361, 2362, 2363, 2364

Szerkesztésért felelős:  
**HERDITZKY JÓZSEF**  
főjegyző

Előfizetési ár: Egész évre 10 pengő.  
Egyes szám ára 1 pengő. Megjelenik minden hónap 15-én.

## TARTALOM.

### KORMÁNYHATÓSÁGI JÓVÁHAGYÁSOK:

A kassai róm. kat. plébánia egyházi és világi személyzete, valamint a székesegyházi énekkar személyzete javadalmának szabályozása 1

### KÖZÉRDEKŰ HATÁROZATOK:

A Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank kassai fiókjánál felvett 300.153 pengő összegű kölcsön lejáratí idejének meghosszabbítása 2  
A városi háztartás, városi üzemek és alapok, a város által kezelt alapítványok, valamint a gyámpénztár pénzkészleteinek gyümölcsöző elhelyezése --- --- --- --- --- 2  
Kassa város háztartási alapjának, önálló vagyongazdálkodású üzemének és a város tulajdonát képező, valamint az általa kezelt alapoknak 1938. és 1939. évi zárszámadásai --- --- --- 3  
Kassa város közellátására 1,000.000.— pengős folyószámlakölcsön felvétele --- --- --- 4

### POLGÁRMESTERI RENDELETEK:

Városi orvosok körzetének megállapítása --- 5

### SZEMÉLYI UGYEK:

Kinevezések és elöléptetések --- --- --- 6

### KULONFÉLÉK

--- --- --- --- --- --- --- 6

### HIVATALOS HIRDETMÉNYEK:

Pályázati hirdetés könyvtárügyi állásra --- 6  
Pályázati hirdetés a villamosvasútnál 9 kocsivezető-kalauzi állásra --- --- --- --- 7

### TÖRVÉNYHATÓSÁGI KISGYÜLÉS MEGHÍVÓJA ÉS TÁRGYSOROZATA

--- --- --- --- --- 8

## KORMÁNYHATÓSÁGI JÓVÁHAGYÁSOK

M. kir. Belügyminiszter.

Szám: 82.201/1943/IV.

**Tárgy:** A kassai róm. kat. plébánia egyházi és világi személyzete, valamint a székesegyházi énekkar személyzete javadalmának szabályozása.

A válaszirat száma: 38.381/1943.

### Kassa sz. kir. város közönségének

#### Kassa

Törvényhatósági bizottsága az 1942. évi február hó 18-án tartott ülésében 5/1942. kgy. sz. alatt hozott határozatával a Szt. Erzsébet-ről elnevezett róm. kat. plébánia egyházi és világi személyzetének, valamint a székesegyházi zenekar személyzetének járandóságait az 1942. évi január hó 1-től számított 3 évi időtartamra a határozatban részletesen megállapított módozatok mellett egyességgel szabályozta azzal a kikötéssel, hogy az egyesség -- a határozatban megjelölt feltételek mellett háromévenként meghosszabbítható.

Az 1943. évi szeptember hó 17-én tartott ülésében 185/1943. kgy. szám alatt hozott határozatával az 5/1942. kgy. számú határozatban megállapított járandóságokat az 1943. évi július hó 1-től kezdődő hatállyal méltányosságból 20%-kal felemelte és a szükséges fedezetről gondoskodott.

Ezeket a határozatokat vagyongazdálkodási szempontból felülvizsgálván -- a m. kir. válás- és közoktatásügyi miniszter Úr véleményének meghallgatása után -- azzal a változtatással hagyom jóvá, hogy a megszavazott javadalmazásnak a kegyúri alapítólevélben foglalt kötelezettségeket meghaladó részét segélynek kell tekinteni s e különbözetet a költségvetésben segély címen kell előirányoz-

ni, illetve a zárszámadásban ugyanilyen címen kell elszámolni. E különbözetet ugyanis a város nem kegyúri kötelezettségéből kifolyólag, hanem önkéntes elhatározás folytán nyújtja.

Budapest, 1943. évi december hó 20-án.

A miniszter helyett:

**dr. HORVÁTH BÉLA** s. k.  
államtitkár.

## KÖZÉRDEKŰ HATÁROZATOK

46.426. kig./267. kgy./1943. sz.

**Tárgy:** A Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank kassai fiókjánál felvett 300.153 pengő összegű kölcsön lejáratí idejének meghosszabbítása.

### Vég határozat.

Kassa thj. sz. kir. város törvényhatósági bizottsága tudomásul veszi a Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank kassai fiókjának azon közlését, mely szerint az 1942. évi március hó 19. napján kelt 49.775/1941-17/1942. kgy. számú határozattal 352.793 pengő összegben jelzálogos biztosíték nélkül felvett és 1943. évi december hó 31. napján visszafizetendő folyószámla-kölcsön lejáratát a hivatkozott határozatban foglalt feltételek mellett 1944. év december hó 31. napjáig meghosszabbítja.

A törvényhatósági bizottság egyidejűleg elhatározza, hogy a fenti folyószámla-kölcsönt 1944. év február hó 1. napján 35.000 pengővel, szóval harmincötezer pengővel törleszti, miáltal a folyószámla-kölcsön visszafizetendő maradványa 265.153 pengőre csökken.

Megállapítja a törvényhatósági bizottság, hogy a kamatfizetéshez és tőketörlesztéshez szükséges hitelről a város háztartása 1944. évi költségvetésének VIII. csoport, I. fejezet, II. cím 1. rovatán már gondoskodás történt.

A törvényhatósági bizottság felhatalmazza a város polgármesterét, hogy a 49.775/1941-17/1942. kgy. számú határozat alapján a kölcsön felvételével kapcsolatosan 1942. évi június hó 3. napján kiállított hitellevelet megfelelő záradékkal ellássa.

Ezen folyószámla-hitel terhére szóló kifizetéseket, illetve annak javát szolgáló rendelkezéseket 1. a város polgármestere, vagy helyettese, 2. a m. kir. belügyminiszter alá rendelt városi számvevőség mindenkori főnöke, vagy helyettese és 3. a város mindenkori pénztárnoka, esetleg helyettese együttesen írják alá.

A törvényhatósági bizottság végül utasítja a város polgármesterét, hogy amennyiben idő-

közben a városnak esetleges rendkívüli bevételekből eredő készpénzfölösleg állna rendelkezésre, ezen tartozás teljes kiegyenlítésére tegyen előterjesztést.

Kelt Kassán, a város törvényhatósági bizottságának 1943. december 21-én megtartott rendes ülésében.

47.887. kig./268. kgy./1943. sz.

**Tárgy:** A városi háztartás, városi üzemek és alapok, a város által kezelt alapítványok, valamint a gyámpénztár pénzkészleteinek gyümölcsöző elhelyezése.

### Vég határozat.

Kassa thj. sz. kir. város törvényhatósági bizottsága elhatározza, hogy a városi háztartás, városi üzemek és alapok, a város által kezelt alapítványok, valamint a gyámpénztár pénzkészleteit, illetve azoknak azt a részét, amely a folyó kiadások fedezésére átmenetileg nem szükséges, az 1944. évben lehetőleg egyenlő arányban

1. a Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank kassai fiókjánál,
2. a Felvidéki Kereskedelmi Bank R.-t. és
3. az Egyesült Felsőmagyarországi Hitelbank és Kassai Takarékpénztár R.-t.,

helybeli pénzügyintézeteknél helyezi el oly módon, hogy a Felvidéki Kereskedelmi Bank R.-t., Egyesült Felsőmagyarországi Hitelbank és Kassai Takarékpénztár R.-t. részére egyenként megállapított  $\frac{1}{3}$  hányad keretén belül elsősorban a gyámpénztár pénzkészletei helyezendők el lehetőleg egyenlő arányban.

A törvényhatósági bizottság kiköti, hogy a látra szóló betéteket a város bármikor felmondhassa, továbbá, hogy akár folyószámlán, akár takarékbetéteken

#### 1. a látra szóló betétek után

a Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank R.-t. kassai fiókja 2 és  $\frac{3}{4}$ %-os kamatot, a Felvidéki Kereskedelmi Bank R.-t. 3 és  $\frac{1}{4}$ %-os kamatot és az Egyesült Felsőmagyarországi Hitelbank és Kassai Takarékpénztár R.-t. 3 és  $\frac{1}{4}$ %-os kamatot,

#### 2. a három hónapra lekötött betétek után

a Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank R.-t. kassai fiókja 3 és  $\frac{1}{2}$ %-os kamatot, a Felvidéki Kereskedelmi Bank R.-t. 4%-os kamatot és az Egyesült Felsőmagyarországi Hitelbank és Kassai Takarékpénztár R.-t. 4%-os kamatot térítsen.

Kiköti továbbá a törvényhatósági bizottság, hogy a kijelölt pénzügyintézetek akár takarékbetétekről, akár folyószámla-betétekről van

szó, úgy a látra szóló, mint a három hónapra lekötött betéteknél a gyámpénztár pénzeit, illetőleg 0'01% átalányilletéken kívül, egyéb pénzeket illetőleg pedig 0'01% átalányilletéken és 10% kamatadón kívül más költséget fel nem számíthatnak.

Kelt Kassán, a város törvényhatósági bizottságának 1943. december 21-én megtartott rendes ülésében.

47.946. kig./265. kgy./1943. sz.

**Tárgy:** Kassa thj. sz. kir. város háztartási alapjának, önálló vagyongazdálkodású üzemeinek és a város tulajdonát képező, valamint az általa kezelt alapoknak 1938. és 1939. évi zárszámadásai.

## Véghatározat.

Kassa thj. sz. kir. város törvényhatósági bizottsága a törvényhatósági kisgyűlés javaslatára a város háztartási alapjának, a tulajdonát képező és az általa kezelt alapoknak 1938. és 1939. évi zárszámadásait a következő eredményekkel fogadja el:

1938. év

### HÁZTARTÁSI ALAP:

(Az 1938. évi költségvetésben követett rendszernek megfelelően az önálló vagyongazdálkodású üzemek eredményeivel együttesen.)

Bevétel	---	---	---	---	8,856.829.67 P
Kiadás	---	---	---	---	8,607.218.81 P
Maradvány	---	---	---	---	249.610.86 P
Bevételi előírás	---	---	---	---	11,359.440.78 P
Bevételi lerovás	---	---	---	---	8,775.878.65 P
Cselekvő hátrálék	---	---	---	---	2,583.562.13 P
Kiadási előírás	---	---	---	---	9,782.378.43 P
Kiadási lerovás	---	---	---	---	8,781.728.62 P
Szenvedő hátrálék	---	---	---	---	1,000.649.81 P
Cselekvő vagyon (a cselekvő hátrálékkal együtt)	---	---	---	---	37,166.643.30 P
Szenvedő vagyon (a szenvedő hátrálékkal együtt)	---	---	---	---	12,088.273.64 P
<b>Tiszta vagyon</b>	---	---	---	---	<b>25,078.369.66 P</b>

### A VÁROS TULAJDONÁT KÉPEZŐ ÉS AZ ÁLTALA KEZELT ALAPOK:

Bevétel	---	---	---	---	1,772.150.86 P
Kiadás	---	---	---	---	265.110.02 P
Maradvány	---	---	---	---	1,507.040.84 P
<b>Vagyon</b>	---	---	---	---	<b>1,507.040.84 P</b>

1939. év.

### HÁZTARTÁSI ALAP:

Bevétel	---	---	---	---	8,538.286.63 P
Kiadás	---	---	---	---	8,245.526.88 P
Maradvány	---	---	---	---	292.759.75 P
Bevételi előírás	---	---	---	---	11,359.702.22 P
Bevételi lerovás	---	---	---	---	8,538.286.63 P
Cselekvő hátrálék	---	---	---	---	2,821.415.59 P
Kiadási előírás	---	---	---	---	9,555.949.37 P
Kiadási lerovás	---	---	---	---	8,245.526.88 P
Szenvedő hátrálék	---	---	---	---	1,310.422.49 P
Cselekvő vagyon (a cselekvő hátrálékkal együtt)	---	---	---	---	71,148.970.19 P
Szenvedő vagyon (a szenvedő hátrálékkal együtt)	---	---	---	---	9,802.001.79 P
<b>Tiszta vagyon</b>	---	---	---	---	<b>61,346.968.40 P</b>

### A VÁROS TULAJDONÁT KÉPEZŐ ÉS AZ ÁLTALA KEZELT ALAPOK:

Bevétel	---	---	---	---	1,663.401.06 P
Kiadás	---	---	---	---	164.952.— P
Maradvány	---	---	---	---	1,498.449.06 P
<b>Vagyon</b>	---	---	---	---	<b>1,498.449.06 P</b>

Mínt hogy a törvényhatósági bizottság

1. az 1943. évi június hó 17-én tartott rendes ülésében 23.241/119/1943. kgy. számú határozata szerint egyes önálló vagyongazdálkodású üzemeknél, éspedig

#### a villamosműnél

az 1938. évi eredményszámlát

1,627.777.81 P bevétellel
1,622.624.45 P kiadással
5,153.36 P tiszta nyereséggel

az 1938. évi vagyonmérleget

8,062.973.43 P cselekvő vagyonnal
2,871.940.77 P szenvedő vagyonnal
5,191.032.66 P tiszta vagyonnal

az 1939. évi eredményszámlát

1,371.509.55 P bevétellel
1,354.592.28 P kiadással
16.917.27 P tiszta nyereséggel

az 1939. évi vagyonmérleget

7,643.597.26 P cselekvő vagyonnal
7,339.074.76 P szenvedő vagyonnal
304.522.50 P tiszta vagyonnal

#### a gázműnél:

az 1938. évi eredményszámlát

332.184.75 P bevétellel
329.026.29 P kiadással
3.158.46 P tiszta nyereséggel

## az 1938. évi vagyonmérleget

2,335.685.43 P cselekvő vagyonnal  
60.556.39 P szenvedő vagyonnal  
2,275.129.04 P tiszta vagyonnal

## az 1939. évi eredményszámlát

374.974.42 P bevétellel  
352.027.95 P kiadással  
22.946.47 P tiszta nyereséggel

## az 1939. évi vagyonmérleget

2,360.243.34 P cselekvő vagyonnal  
1,945.190.74 P szenvedő vagyonnal  
415.054.60 P tiszta vagyonnal

**a víz- és csatornaműnél:**

## az 1938. évi eredményszámlát

522.889.76 P bevétellel  
522.889.76 P kiadással  
— P tiszta nyereséggel

## az 1938. évi vagyonmérleget

4,383.028.16 P cselekvő vagyonnal  
112.309.38 P szenvedő vagyonnal  
4,270.718.78 P tiszta vagyonnal

## az 1939. évi eredményszámlát

554.924.93 P bevétellel  
554.924.93 P kiadással  
— P tiszta nyereséggel

## az 1939. évi vagyonmérleget

4,176.886.61 P cselekvő vagyonnal  
3,295.664.15 P szenvedő vagyonnal  
881.222.46 P tiszta vagyonnal,

2. az 1943. szeptember 17-én tartott rendes ülésében 35.559/219/1943. kgy. számú határozata szerint pedig

**a városi közúti vasútnál:**

## az 1938. évi eredményszámlát

460.051.73 P bevétellel  
459.210.17 P kiadással  
841.56 P tiszta nyereséggel

## az 1938. évi vagyonmérleget

636.002.53 P cselekvő vagyonnal  
601.366.41 P szenvedő vagyonnal  
34.636.12 P tiszta vagyonnal

## az 1939. évi eredményszámlát

446.297.86 P bevétellel  
445.972.39 P kiadással  
325.47 P tiszta nyereséggel

## az 1939. évi vagyonmérleget

634.660.18 P cselekvő vagyonnal  
561.689.60 P szenvedő vagyonnal  
72.970.58 P tiszta vagyonnal

már elfogadta és jóváhagyta, — etekintetben ez alkalommal már határozni nem szükséges.

A törvényhatósági bizottság egyidejűleg a város háztartási alapjának, önálló vagyongazdálkodású üzemének és a város tulajdonát képező és általa kezelt alapoknak 1938. és 1939. évi gazdálkodásával kapcsolatban a felelős számadóknak a felmentvényt megadja.

Kelt Kassán, a város törvényhatósági bizottságának 1943. évi december 21-én tartott rendes ülésében.

48.088. kig./266. kgy./1943. sz.

Tárgy: Kassa thj. sz. kir. város közönségének közellátására 1,000.000 pengős folyószámla kölcsön felvétele.

**Véghatározat.**

Kassa thj. sz. kir. város törvényhatósági bizottsága elhatározza, hogy a város lakosságának 1944. évben sertéshússal és zsiradékkal, esetleg egyéb élelmiszerekkel ellátását biztosítandó - uradalmaknál és bérhízlalóknál hízlalásra lekötött süldők vételárának kifizetésére, ill. a szükséghez mérten esetleg folyósításra kerülő hízlalási előlegek fedezésére, hízott sertések vételére, központi készletekből kiutalt zsiradékfélék és egyéb élelmicikkek vételárának előlegezésére a 8.583/44/1941. és 44.445/152/1942. kgy. számú határozatokkal 1941—1943. évekre engedélyezett 1,000.000 pengő, szóval egymillió pengő hitelkeretet fenti rendeltetéssel az 1944. évre is biztosítja.

A törvényhatósági bizottság tudomásul veszi, hogy a Magyar Leszámitoló és Pénzváltó Bank kassai fiókja a város részére nála már 1941—1943. években a fenti rendeltetéssel való igénybevételre készen tartott 1,000.000 pengő folyószámla-hitelt a következő bekezdésben részletezett eddigi feltételek mellett az 1944. év tartamára is hajlandó a város rendelkezésére bocsátani.

Amennyiben a város közönsége az igénybevett hitelt a nevezett pénzügyintézetnél elhelyezett betétjével fedezné, — ezen lekötött betétnek  $3\frac{1}{4}\%$ -kal való kamatozása mellett — az igénybevett kölcsön után évi  $3\frac{3}{4}\%$ -os kamattal fizetendő. Ha a hitel más betéttel, esetleg csak járlatlevelekkel fedeztetnék, az ilyen fedeztetéssel igénybevett hitel után évi 4 és  $\frac{1}{2}\%$ -os kamattal térítendő.

A törvényhatósági bizottság felhatalmazza a város polgármesterét, hogy a hitelt a felmerülő szükséghez képest igénybe vegye.

Az igénybeveendő folyószámla-kölcsön a sertések eladási árából, illetőleg a zsiradékok és egyéb élelmickek árából az 1944. év végéig fizetendő vissza.

A törvényhatósági bizottság megállapítja, hogy az igénybeveendő folyószámla-hitel után fizetendő kamatok fedezésére az 1944. évi költségvetés VIII. csoportján a költségvetés tárgyalása alkalmával 35.000 pengő hitelt biztosított, s így a fedezetről ez alkalommal külön gondoskodnia nem kell.

Ez a véghatározat kihirdetendő azzal, hogy ellene mindenki, akinek jogait, vagy érdekeit sérti, a kihirdetést tartalmazó hirdetés kiállításának napját követő naptól számított 15 nap alatt a magyar kir. belügyminiszter úrhoz — a város polgármesterének iktatóhivatalában — benyújtandó — fellebbezéssel élhet.

A véghatározat a kihirdetés után jóváhagyás céljából a m. kir. belügyminiszter úrhoz felterjesztendő.

Kelt Kassán, a város törvényhatósági bizottságának 1943. december 21-én megtartott rendes ülésében.

## **POLGÁRMESTERI RENDELETEK.**

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere.

42.310/1943. kig. sz.

Tárgy: Városi orvosok körzetének megállapítása.

### **Határozat.**

A 777/1942. B. M. számú rendelet 9. §-a alapján Kassa thj. sz. kir. város területére az 5 városi orvos működési körzetét az alábbiakban állapítom meg:

#### **I. Dr. Csáji Bertalan**

körzete:

Fazekas-u. 2—18, 1—15 sz., Kassai vértanúk-tere, Mátyás kir.-krt. 2—34; 1—7, Baross-krt., Kovács-u. 2—28; 1—21, Premontrei-u., Kossuth L.-u., Liget-u., Éder-u., Fetőfi-tér, Kazinczy-u., Balassa Zs.-u., Liszt Ferenc-u., Luther-u., Sas-u., Fő-u. 69 sz.-ig, Bercsényi-u., Bocskai-krt., Bem-u., Horthy M.-tér, Vörösmarthy-tér, Andrássy-u., Görbe-u., Rimanóczy-u., Nádor-u., Akácfa-u., Zrínyi-u., Arany-u., Székgyár-u., Pataky T.-u., Lúszénszky-u., Konrády L.-u., Szegényház-u., Spirkó Á.-u., Pogány-u., Malom-tér, Blanár B.-u., Honvédek-útja 2—66-ig, Csányi-u., Jaross A.-u., Dárda-u., Harmat-u., Vágóhíd-u., Vas-u., Münszter-u., Szentgyörgyi-u. 2—36; 1—35, Frankgyár-u., Gyöngy-u., Allomás-u., Pacsirta-u., Búza-u., Fülemlé-u., Rigó-u., Fácán-u., Opáckai-út, Földműves-u., Csősz-u., Árpá-u., Déli-part, Faraktár-u., Folyó-u., Gázgyár-u., Búzavirág-u., Kender-u., Zemplén-u., Alsószoros-u., Tigris-u., Hóvirág-u.

#### **II. Dr. Ernyey Gyula**

körzete:

Határ-u., Len-u., Káposzta-u., Torna-u., Külső Bércai-u., János-u., Temető-u., Faház-u., Lengyel-u., Szikla-u., Erdély-u., Szász-u., Csángó-u., Német-u., Székely-u., Kisház-u., Fűrész-u., Ruszin-u., Veréb-u., Széplaki-út, Pál-u., Bolgár-u., Iskola-u., Olasz-u., Gömőri-u., Szép-u., Szerb-u., Honvédek-útja 27 és 66-tól végig, Bércai-út, Szentgyörgyi-u. 36 és 35-től végig, Mester-u., Semmelweis-u., Kórház-u. 9 és 4-től végig, Münszter T.-u. 2—16; 1—27, Gesztenye-u., Fischer-Colbrie Á.-u., Duna-u., Szél-u., Tábor-u., Villám-u., Nap-u., Jávorfalu-u., Hársfa-u., Dobó-u. 51 és 38-tól végig, Platán-u., Topolya-u., Mányoki-út, Déryné-u., Csendes-u., Klimkovics-u., Szivárvány-u., Közműves-u., Szüllő G.-u., Széna-u., Óvárok, Kertész-u., Fecske-u., Egyenes-u., Bernolák-u., Czinka P.-u. 23-tól végig, Zenész-u., Ida-u. 15 és 16-tól végig, Szepsi-út 51 és 54-től végig, Igric-u., Magas-u., Felső-köz, Török-u., Vig-u., Pipa-u. 17 és 22-től végig, Tulipán-u. 9 és 10-től végig, Tüzér-u. 63 és 12-től végig.

#### **III. Dr. Flieg Ferenc**

körzete:

Csermelyvölgyi-út, Erdő-u., Eper-u., Bokor-u., Patak-u., Tövis-u., Madách-u., Thaly K.-u., Bajnok-u., Kastély-u., Munkácsi-út, Tompa-u., Levente-u., Almássy-u., Battyhány-u., Werbőczy-u., Angyal-u., Rozália-u., Ciprus-u., Apostol-u., Szövetnek-u., Régi Szepességi-út, Zápolya-u., Kálvária-tér, Templom-u., Koszorú-u., Magdolna-u., Prochászka-u., Bubics Zs.-u. 2-től végig, Tisza I.-u., Pilsudszky-u., Tél-u., Baróthy Sz. D.-u., Kölcsey-u., Zarándok-u., Kálvária-u., Dohány-u. 6 és 13-tól végig, Ferenc J.-krt., Tordássy-u., Fő-u. 80-tól végig, Mészáros-u. 38 és 37-től végig, Fegyverház-u., Bástya-u., Rákóczi-krt 1—7; 2—30-ig, Bethlen-krt. 1—49; 2—12, Benczúr Gy.-u., Golya-u., Kurta-u., Kárpát-u., Tátra-u., Madarász-u., Mikes K.-u., Kis-u., Macskazúg, Bálvány-u., Biró-u., Takács M.-u., Szt. Cellért-tér, Katona-u.

#### **IV. Dr. Komjáthy Gyula**

körzete:

Regős-u., Gomb-u., Külső-út, Sáros-u., Háromdomb-u., Cinka P.-u. 1—23 sz., Külső-u., Világos-u., Munkás-u., Rózsa-u., Százszorszép-u., Bihari-u., Gyöngyvirág-u., Mihály-u., Mező-u., Ida-u. 1—15; 2—16 sz., Dobó-u., Felhő-u., Síp-u., Mislókai-út, Kisárok alatt, Agyagos-u., Huszár-u., Kígyó-u., Komló-u., Berkenye-u., Ibolya-u., Meredek u., Híd-u., Pipa-u. 1—17; 2—22 sz., Tulipán-u. 1—9; 2—10 sz., Tatár-u., Hosszú-u., Göndör Gábor-u., Tüzér-u. 1—63; 2—12 sz., Szepsi-u. 1—51; 2—38, Dévai Biró M.-u., Alvinci Péter-u., Dobó-u. 1—51; 2—38 sz., Kórház-u. 1—9; 2—4 sz., Vajda-u. Tornayossy-u., Honvédek-útja 1—27, Pázmány-u., Kinizsi-u., Szt. István-krt., Szemere-u., Feja Dávid-u., Sörgyár-u., Korvin-u., Szt. Flórián-u., Mária-u., Felsőpart, Bethlen-krt. 49 és 12-től végig, Hunyady-u., Szathmáry Gy.-u., Szt. Imre-u., Posta-u., Rákóczi-krt. 7 és 30-tól végig, Vársánc-u., Apáca-u., Lakatos-u., Fő-u. 2—80 sz., Domonkos-tér, Mészáros-u. 2—38; 1—37 sz., Várkapu-u., Szt. Lénárt-u., Kassai István-u., Imaház-u., Aba-u., Kisdý Benedek-u., Apponyi A.-u.

**V. Dr. Raisz Ernő**

közrete:

Kavecsányi-u., Váralja-u., Gizella-part, Fűzfa-u., Ar-u., Tutaj-u., Kagyló-u., Gázló-u., Hernád-u., Csónak-u., Furcsa-alja, Északi-part, Sorompó-u., Völgy-u., Eperjesi-út, Diófa-u., Szilvás-kert, Somfa-u., Gálszécsi-út, Zöldfa-u., Thurzó-u., Szlovák-u., Hún-u., Magyar-u., Bendegúz-u., Záborszky-u., Egyetértés-u., Árpád-part, Almos-u., Nemzeti-tér, Szövetkezet-u., Hitler-u., Uszoda-u., Csaba-u., Buda-u., Etelköz-u., Emese-u., Attila-u., Vezér-u., Vitéz-u., Géza fejedelem-u., Bubics Zs.-u. 1-től végig, Thököly-u., Zoltán-u., Kurucz-u., Tört-u., Erzsébet királyné-part, Timár-u., Dohány-u. 1-13: 2-6 sz., Pulszky-u., Deák F.-krt., Bezeredy-u., Szent László-u., Sibirik-u., Eszterházy-u., Vízi-u., Jókai-u., Mátyás királykrt. 7 és 34-től végig, Henszelmann-tér, Gömbös Gy.-u., Mussolini-tér, Fő-u. 69-től végig, Franciskánus-u., Tinódy-u., Fazekas-u., Kálvin-tér, Kovács-u. 21 és 28-től végig, Báthory Zs.-u.

Kassa, 1943. december 1.

Polgármester megbízásából:

**CZIGLER LAJOS** s. k.  
tanácsnok.

**SZEMÉLYI ÜGYEK**

Az Országos Magyar Iparművészeti Társulat Kassán 1943. évi májusában rendezett országos iparművészeti tárlat érdekében kifejtett munkásságukért **vitéz báró Schell Péter** Abauj-Torna vármegye és Kassa thj. sz. kir. város főispánját és **dr. Pohl Sándor** Kassa thj. sz. kir. város polgármesterét tiszteletbeli tagjává választotta.

A Magyar Iparművészek Országos Egyesülete dr. Pohl Sándor polgármestert tiszteletbeli tagjává választotta s az egyesület aranyjelvényével tüntette ki.

**Kinevezések és előléptetések:**

Kassa thj. sz. kir. város főispánja 1943. évi december hó 10-én kelt 1203/1943. számú rendeletével **dr. Boros Kálmán** I. o. aljegyzőt és **dr. Takács István** I. o. fogalmazót Kassa thj. sz. kir. város árvaszékéhez tb. árvaszéki ülnökké kinevezte.

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere:

a) a központi igazgatásnál az 1942:XXII. t.-c. 3. §-a alapján **Kravarik Dezső** könyvtár-tisztet irodatisztté kinevezte, **Gönnérth Béla** irodasegéd-tisztet pedig állásában véglegesítette,

a törvényhatósági bizottság 16.385/121/1943. kgy. számú határozata alapján **Pekár Ferenc** és **Wolf Alajos** I. o. gépkocsivezető szakaltiszteket, **Lengyel Jenő** szakaltisztet, **Vendely Ernő** I. o. altisztet, **Varga József** II. o. altisztet állásában véglegesítette,

**Piga Margit** kisegítő irodai munkaerőt díjnokká és **Károly György** fizetett tűzoltót ujonc-tűzoltó kisegítő szolgává felfogadta.

b) a városi közműveknél: a m. kir. Belügyminiszter 32.188/1940-IV. számú rendelete alapján **Foky Lajos** kezelőt irodasegéd-tisztté, **Koós Eta** díjnokot kezelővé kinevezte, **Baranyi Judit** kisegítő irodai munkaerőt díjnokká felfogadta.

Kassa sz. kir. város törvényhatósági bizottsága **Hányi Károly** városi irodatisztet betegség folytán saját kérelmére 1944. évi január hó 1-ével nyugállományba helyezte.

**Kőhalmi Rózsa** díjnok állásáról lemondott.

**KÜLÖNFÉLÉK**

A Kormányzó Úr Ö Főméltósága 1943. december 11-én kelt legfelsőbb elhatározásával **Tárkányi Béla** kassai lakosnak, Kassa város törvényhatósági bizottsági tagjának a Nemzetvédelmi Keresztet adományozta.

A város főispánja és polgármestere ezúton köszönik meg mindazok kedves figyelmét, akik a karácsonyi ünnepek s az újév alkalmából őket jókívánságaikkal felkeresték.

A kassai kir. törvényszék elnöke az 1920:XXXVI. t.-c. 25. §. 2. bek. és az 55.555/1921. F. M. rendelet 26. §. 1. bek. alapján Kassa város közigazgatási bizottságának gazdasági albizottságához az 1944. évre dr. Balázs Viktor és dr. Hanser Béla törvényszéki tanácselnököket küldötte ki.

**HIVATALOS HIRDETMÉNYEK**

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere.

210/1944. kig. sz.

**Pályázati hirdetés.**

Kassa thj. sz. kir. város közkönyvtáránál a m. kir. Belügyminiszter Úr által ideiglenesen megállapított tisztviselői szervezet keretében rendszeresített és előlépés folytán megüresedett könyvtár-tiszt állásra pályázatot hirdetek.

Javadalmazás: az állami rendszerű XI. fizetési osztály 3. fokozatának megfelelő fizetés és Kassa városra nézve megállapított lakáspénz.

Minősítési kellékek: gimnáziumi érettségi bizonyítvány és könyvtári szakképesítés.

A pályázati kérelemhez eredetben csatolandók:

1. Saját születési szószerinti anyakönyvi kivonat, valamint a szülők születési és házas-

sági szószerinti anyakönyvi kivonatai, illetve keresztlevelei.

2. Nősöknél az 1. pontban felsorolt okmányokon kívül a házassági szószerinti anyakönyvi kivonat, feleség születési szószerinti anyakönyvi kivonata, valamint szüleinek születési és házassági szószerinti anyakönyvi kivonatai, illetve keresztlevelei.

3. A következő, sajátkezűleg aláírt nyilatkozat:

„Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az 1939. évi IV. t.-c. 1. §-a értelmében zsidónak nem tekinthető személy vagyok és nem tartozom az 1939. IV. t.-c. 1. §-ának 6. bekezdésében meghatározott korlátozások alá eső személyek közé sem.” (7720/1939. M. E. számú rendelet 3. §.)

4. Három hónapnál nem régebbi keletű hatósági erkölcsi bizonyítvány, amely a családi állapotot, politikai megbízhatóságot igazolja. (Csak a közszolgálatban nem álló pályázók tartoznak csatolni).

5. Magyar honosságot igazoló bizonyítvány.

6. A közszolgálatra alkalmas szellemi és testi épséget igazoló, három hónapnál nem régebbi keletű tisztiorvosi bizonyítvány.

7. Az iskolai végzettséget és a könyvtári szakképesítést igazoló okmányok.

8. Életrajz (curriculum vitae).

9. Katonai szolgálat igazolása.

A közszolgálatban álló alkalmazottak pályázati kérelmüket szolgálati úton kötelesek benyújtani és pályázati kérelmükhöz törzskönyvi lapjuk hiteles másolatát is tartoznak csatolni.

Felhívom mindazokat, akik a meghirdetett állásra pályázni óhajtanak, hogy a felsorolt okmányokkal felszerelt, szabályszerűen felülbélyegzett pályázati kérelmüket Kassa thj. sz. kir. város polgármesteréhez címezve 1944. évi február hó 15. napjának déli 12 órájáig nyújtsák be.

A pályázati feltételeknek meg nem felelő, kellően fel nem szerelt, vagy elkésve érkezett kérelmek figyelembe nem jönnek.

Kassa, 1944. évi január hó 4-én.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.  
polgármester.

Kassa thj. sz. kir. város polgármestere.

51.142/1943. kig. sz.

## Pályázati hirdetés.

Kassa sz. kir. város közúti vasútjának a m. kir. Belügyminiszter Úr által ideiglenesen megállapított szervezete keretében pályázatot hirdetek elbocsátás, illetve nyugdíjazás folytán

üresedésben lévő 9 kocsivezető-kalauzi állásra.

A betöltendő állások egyharmadára az 1931:III. t.-c. alapján igazolvánnyal ellátott egyéneknek;

egyharmadára az 1938:IV. t.-c. és 1942:XIV. t.-c. rendelkezéseire képest a hadirokkantaknak, vitézeknek, tűzharcosoknak és a kardos és koszorús tűzkereszt tulajdonosainak van elsőbbségi igényük, feltéve, hogy 35. életévüket még be nem töltötték és az előírt követelményeknek megfelelnek;

az állások egyharmadát pedig a 18. életévüket betöltött, de 35. életévüket meg nem haladott egyéb pályázók sorából töltöm be, akik között egyenlő feltételek esetén a katonaviseltek előnyben részesülnek.

Az 1931:III. t.-c. alapján kiállított igazolvánnyal rendelkező pályázók nem-létében a részükre fenntartott állásokat is a követelményeknek megfelelő hadirokkantakkal, vitézekkel, illetve tűzharcosokkal töltöm be, míg ily alkalmas pályázók nem-létében az összes állások a követelményeknek megfelelő egyéb pályázók sorából kerülnek betöltésre.

A betöltésre kerülő állások az állami rendszert segítő szolgák részére megállapított havibér és lakáspénznek megfelelő díjazással vannak egybekötve.

Minősítési kellékek: az elemi iskola 6 osztályának sikeres elvégzése, a m. kir. kereskedelem- és közlekedésügyi miniszter úr által előírt szakvizsga letételének igazolása. Ezen szakvizsga letételére a pályázatot elnyert egyén, az alkalmazástól számítva 3 hónapi haladékot kaphat.

A pályázati kérelemhez csatolandók eredetben:

1. Saját születési szószerinti anyakönyvi kivonat, valamint a szülők születési és házassági szószerinti anyakönyvi kivonatai, illetve keresztlevelei.

2. Nősöknél az 1. pontban felsorolt okmányokon kívül a házassági szószerinti anyakönyvi kivonat, feleség születési szószerinti anyakönyvi kivonata, valamint szüleinek születési és házassági szószerinti anyakönyvi kivonatai, illetve keresztlevelei.

3. A következő sajátkezűleg aláírt nyilatkozat:

„Büntetőjogi felelősségem tudatában kijelentem, hogy az 1939:IV. t.-c. 1. §-a értelmében zsidónak nem tekinthető személy vagyok és nem tartozom az 1939:IV. t.-c. 1. §-ának 6. bekezdésében meghatározott korlátozások alá eső személyek közé sem.”

4. Három hónapnál nem régebbi keletű hatósági erkölcsi bizonyítvány, amely a családi állapotot, politikai megbízhatóságot igazolja. (Csak a közszolgálatban nem álló pályázók tartoznak csatolni.)

5. A magyar honosságot igazoló bizonyítvány.

6. A vasúti szolgálatra alkalmas szellemi és testi épséget igazoló, három hónapnál nem régebb keletű vasútorvosi bizonyítvány.

7. Az iskolai végzettséget igazoló okmány (iskolai bizonyítvány).

8. Életrészlet (curriculum vitae).

9. Katonai szolgálat igazolása.

10. Az esetleges közszolgálatban eltöltött idő igazolása.

11. Az igényjogosultságot igazoló okmányok, éspedig:

a) igazolványosoknál az 1931. évi III. t.-c. alapján kiállított igazolvány;

b) a Vitézi Rend tagjainál a Vitézi Rend Főszéktartósága által kiállított igazolvány;

c) a tűzharcosoknál a Károly csapatkereszt, illetve a kardos és koszorús tűzkereszt viselésére való igényjogosultságot tanúsító igazolvány;

d) hadirokkantoknál a hadirokkantságot igazoló okmány.

A közszolgálatban álló alkalmazottak pá-

lyázati kérelmüket szolgálati úton kötelesek benyújtani és pályázati kérelmükhöz törzskönyvi lapjuk hiteles másolatát is tartoznak csatolni.

Felhívom mindazokat, akik a meghirdetett állásokra pályázni óhajtanak, hogy a felsorolt okmányokkal felszerelt, felülbélyegzett és sajtókezeléssel irt pályázati kérelmüket Kassa thj. sz. kir. város Polgármesteréhez címezve 1944. febr. 15. napjának déli 12. órájáig nyújtsák be.

Az 1931 : III. t.-c., 1938 : IV. t.-c., valamint az 1942 : XIV. t.-c. szerint folyamodók folyamodványai illetékmentesek.

A meghirdetett állásokat ideiglenes hatállyal fogom betölteni.

A pályázati feltételeknek meg nem felelő, kellően fel nem szerelt, vagy elkésve érkezett kérelmek figyelembe nem jönnek.

Kassa, 1943. december hó 30.

Dr. POHL SÁNDOR s. k.  
polgármester.

1.200/1/1944. szám.

## Meghívó.

Kassa sz. kir. város törvényhatósági kisgyűlése folyó évi január hó 17-én délután 5 órakor az új Városháza, Erzsébet királyné-part 2. tanácstermében, I. em. 113. sz. rendes ülést tart, amelyre a törvényhatósági kisgyűlés igen tisztelt tagjait ezennel meghívom.

Kassa, 1944. évi január hó 11-én.

vitéz báró SCHELL PÉTER s. k.  
főispán-elnök.

## TÁRGYSOROZAT.

### UGYDONTÓ HATÁSKORBEN:

Előadó: Barcs Lajos h. polgármester.

1. 998/1944. Helyzetjelentés Kassa thj. sz. kir. város 1943. évi december havi közellátásáról.

Előadó: Dr. Gálhidi Béla v. tanácsnok.

2. 1.019/1944. Bogdányi Tivadar gör. kat. kanonok és Kassa város közönsége közötti megegyezés a jekelfalvi mezőgazdasági ingatlan haszonbérletével kapcsolatos perekben.

Előadó: Pauksch Pál erdészeti műszaki tanácsos.

3. 1.120/1944. Kassa sz. kir. város szolgálatában álló tisztviselők, alkalmazottak és állandó munkások részére városi tűzifának részletfizetés kedvezménye melletti vásárlása.

4. 37.540/1942. A szlovákiai erdőgazdaság kisladnai pagonyában az 1942. év június hó 11-én árvíz által elsodort 30 ürm<sup>3</sup> tűzifának leírása.

Előadó: Herditzky József v. főjegyző.

5. 133/1944. Dr. Pócza Lajos városi I. o. aljegyző kérelme tanulmányi szabadság engedélyezése iránt.

### ELŐKÉSZÍTŐ HATÁSKORBEN:

Előadó: Czigler Lajos v. tanácsnok.

6. 43.053/1943. A m. kir. iparügyi miniszter úr leirata az iparostanonciskola famegmunkáló gépi- és enyvező-műhelyének közműhellyé való átszervezése tárgyában.

7. 49.891/1943. A m. kir. belügyminiszter úr 82.619/1943-IV. sz. körrendelete a „Magyar Kulturális Egyesületek Országos Szövetsége” anyagi támogatása tárgyában.

8. 30/1944. Sopron thj. sz. kir. város törvényhatósági bizottságának határozati javaslata a vidéki színtársulatoknál érezhető darabhiány megszüntetése tárgyában.

9. 924/1944. Előterjesztés Iván Sándor, a kassai Nemzeti Színház volt igazgatója részére havisegély engedélyezése iránt.

Előadó: Herditzky József v. főjegyző.

számvevőség főnöke részére az 1944. évre.

10. 1.132/1944. Jutalomdíj engedélyezése a városi

11. 1.131/1944. Jutalomdíj engedélyezése a városi számvevőség főnökhelyettese részére az 1944. évre.

Nyomta: „Wiko” kő- és könyvnyomdai műintézet, Kassa, Luther-utca 19. szám. Telefon: 21-92, 21-93. Kassa thj. sz. kir. város Hivatalos Lapjának egyes száma kapható a városi idegenforgalmi hivatalban, Kassa, Fő-u. 63.